

the 1990s, the number of people in the UK who are aged 65 and over has increased from 10.5 million to 13.5 million (19.5% of the population).

There is a growing awareness of the need to address the needs of older people, and the Government has set out a strategy for the 21st century in the White Paper on *Ageing Better: A Strategy for the 21st Century* (Department of Health 1999). This sets out a vision of a society in which older people are able to live well, and to contribute to society. It also sets out a number of key objectives for the health care system, including:

- to improve the health and well-being of older people;
- to ensure that older people have access to the services they need;
- to ensure that older people are able to live independently and to contribute to society.

The White Paper also sets out a number of key objectives for the health care system, including:

- to improve the health and well-being of older people;
- to ensure that older people have access to the services they need;
- to ensure that older people are able to live independently and to contribute to society.

The White Paper also sets out a number of key objectives for the health care system, including:

- to improve the health and well-being of older people;
- to ensure that older people have access to the services they need;
- to ensure that older people are able to live independently and to contribute to society.

The White Paper also sets out a number of key objectives for the health care system, including:

- to improve the health and well-being of older people;
- to ensure that older people have access to the services they need;
- to ensure that older people are able to live independently and to contribute to society.

The White Paper also sets out a number of key objectives for the health care system, including:

- to improve the health and well-being of older people;
- to ensure that older people have access to the services they need;
- to ensure that older people are able to live independently and to contribute to society.

The White Paper also sets out a number of key objectives for the health care system, including:

- to improve the health and well-being of older people;
- to ensure that older people have access to the services they need;
- to ensure that older people are able to live independently and to contribute to society.

# ANHANG

## Beteiligte

### DURCHFÜHRUNG DER TAGUNG

#### **Professur für Konstruktionserbe und Denkmalpflege, Departement Architektur, ETH Zürich**

Prof. Dr. Silke Langenberg  
langenberg[at]arch.ethz.ch

#### **Organisation:**

Tobias Listl, Orkun Kasap, Matthias Brenner  
Professur für Konstruktionserbe und Denkmalpflege, ETH Zürich

### EMPFANG ZÜRCHER AMT FÜR STÄDTEBAU

#### **Katrin Gügler**

Direktorin Amt für Städtebau, Zürich

#### **Stefan Gasser**

Bereichsleiter Archäologie & Denkmalpflege, Amt für Städtebau, Zürich

### EXKURSIONEN

#### **André Barthel**

Kantonale Denkmalpflege, Zürich/Robin Rehm, ETH Zürich (Semper Aula, ETH-Hauptgebäude)

#### **Lukas Knörr**

Kantonale Denkmalpflege, Zürich/Gregor Frehner, Steinbildhauer, Winterthur (Hauptbahnhof)

#### **Mirelle Blatter**

Amt für Städtebau, Zürich/Stefan Gasser, Bereichsleiter Archäologie & Denkmalpflege, Amt für Städtebau, Zürich (Bodmerhaus)

#### **Beat Graf/Peter Trachsler**

Partner SPPA Architekten, Zürich (Haus Metropol)

### BEGRÜSSUNGEN UND EINFÜHRUNGEN

#### **Roger Strub**

(Zürich) Kantonale Denkmalpflege, Ressortleiter Bauberatung Denkmalpflege

#### **Prof. Dr. Christian Raabe**

(Aachen) RWTH, Professur für Denkmalpflege und Historische Bauforschung  
raabe[at]denkmalpflege.rwth-aachen.de

#### **Prof. Dr. Silke Langenberg**

(Zürich) ETH, Professur für Konstruktionserbe und Denkmalpflege  
langenberg[at]arch.ethz.ch

#### **Prof. Dr. Daniela Spiegel**

(Dessau) Hochschule Anhalt, Professur für Baugeschichte und Denkmalpflege  
daniela.spiegel[at]hs-anhalt.de

### WEITERE MODERATOR\*INNEN

#### **Prof. Dr. Stephanie Herold**

(Berlin) TU Berlin, Professur für städtebauliche Denkmalpflege und urbanes Kulturerbe  
s.herold[at]tu-berlin.de

#### **Prof. Dr. Hans-Rudolf Meier**

(Weimar) Bauhaus-Universität Weimar, Professur Denkmalpflege und Baugeschichte  
hans-rudolf.meier[at]uni-weimar.de

#### **Prof. Dr. Paul Zalewski**

(Frankfurt/O.) Europa-Universität Viadrina, Professur für Denkmalkunde  
zalewski[at]europa.uni.de

**REFERENT\*INNEN****Reto Bieli**

(Bern) SBB AG, Leiter Fachstelle Denkmalpflege  
reto.bieli[at]sbb.ch

**PD Dr. Patrick Cassitti**

(Müstair) Stiftung Pro Kloster St. Johann, Bereich  
Wissenschaft und Restaurierung  
patrick.cassitti[at]muestair.ch

**Dr. Marta Caroselli**

(Mendrisio) Scuola Universitaria Professionale della  
Svizzera Italiana, Istituto Materiali e Costruzioni  
marta.caroselli[at]supsi.ch

**Prof. Dr. Bernhard Furrer**

(Bern) eh. Leiter der Fachstelle für Denkmalpflege,  
Stadt Bern  
benc.furrer[at]bluewin.ch

**PD Dr. Olaf Gisbertz, M.A.**

Zentrum Bauforschung + Kommunikation + Denk-  
malpflege in der Innovationsgesellschaft der  
TU Braunschweig (itubs mbH)  
o-gisbertz[at]tu-bs.de

**Franziska Haas**

(Bamberg/Bozen) Eurac Research, Senior Resear-  
cher Institut für Erneuerbare Energien  
franziska.haas[at]eurac.edu

**Dr. Regine Hess**

(Zürich) ETH Zürich, Professur Konstruktionserbe  
und Denkmalpflege  
hess[at]arch.ethz.ch

**Prof. Dr. Axel Klausmeier**

(Berlin) Stiftung Berliner Mauer, Direktor/Vor-  
stand der Stiftung  
klausmeier[at]stiftung-berliner-mauer.de

**Dr. Franziska Klemstein**

(Weimar) Bauhaus-Universität Weimar, Fakultät  
Medien, Professur Theorie medialer Welten  
franziska.klemstein[at]uni-weimar.de

**Prof. Dr. habil. Heike Oevermann**

(Bamberg/Weimar) Otto-Friedrich-Universität Bam-  
berg, Professur für Denkmalpflege (in Vertretung)  
heike.oevermann[at]uni-weimar.de

**Prof. Dr. Ulrike Plate**

(Stuttgart) Landesamt für Denkmalpflege  
Baden-Württemberg, Abteilungsdirektorin  
ulrike.plate[at]rps.bwl.de

**Prof. Dr. Ingrid Scheurmann**

(Dortmund) TU Dortmund, Honorarprofessorin  
für Denkmalpflege und angewandte Bauforschung,  
Lehrbeauftragte an der TU Berlin  
ingrid.scheurmann[at]tu-dortmund.de

**Prof. Dr. Leo Schmidt**

(Cottbus) Brandenburgische Technische Universi-  
tät Cottbus, ehem. Professur für Denkmalpflege  
leo.schmidt[at]b-tu.de

**Dr.-Ing. Johannes Warda**

(Bamberg) Otto-Friedrich-Universität Bamberg,  
Akademischer Rat auf Zeit am Lehrstuhl für Denk-  
malpflege/Heritage Sciences  
johannes.warda[at]uni-bamberg.de

**Sen.-Prof. Thomas Will**

(Dresden) Technische Universität Dresden  
Institut für Baugeschichte, Architekturtheorie und  
Denkmalpflege  
thomas.will[at]tu-dresden.de

**PODIUMSDISKUSSION****Ira Mazzoni**

(Mallersdorf-Pfaffenberg), freie Journalistin  
imazzoni[at]t-online.de

**Prof. Dr. Christian Raabe**

(Aachen) RWTH, Professur für Denkmalpflege und  
Historische Bauforschung  
raabe[at]denkmalpflege.rwth-aachen.de

**Prof. Dr. Luise Rellensmann**

(München) Hochschule München, Professur für Bau-  
en im Bestand, Denkmalpflege und Bauaufnahme  
luise.rellensmann[at]hm.edu

## Arbeitskreis Theorie und Lehre der Denkmalpflege e.V.

### About Us

The Working Group is an association of academics and other professionals active in the field of heritage conservation at universities and colleges of applied sciences in Europe. In keeping with the interdisciplinary character of conservation work, the Group brings together representatives of a range of different areas, including architecture and building archaeology, history and art history, restoration sciences, landscape architecture, construction engineering, jurisprudence and urban planning, among others.

The Working Group's more than 140 members are drawn primarily from the German-speaking countries – in addition to Germany, also Austria, Switzerland and Luxemburg – but also from Italy, Belgium, the Netherlands, England, Slovakia, Croatia and Romania. Since the 1970s it has been dedicated to the exchange of ideas and experience on the theory and teaching of heritage conservation among colleagues at institutions of higher education. The Group sees itself as representing the interests of heritage professionals and as such is a member of the German National Committee for Monuments Protection (DNK).

### Wir über uns

Der Arbeitskreis ist der Verband der Hochschullehrer\*innen und anderer Fachleute, die auf dem Gebiet der Denkmalpflege an Universitäten und Fachhochschulen lehren und forschen. Dem interdisziplinären Charakter der Aufgaben in der Denkmalpflege folgend, sind darin unterschiedliche berufliche Fachrichtungen vertreten: Architektur und Bauforschung, Kunst-, Geschichts- und Restaurierungswissenschaft, Landschaftsarchitektur, Bauingenieurwesen, Rechtswissenschaft, Stadtplanung und andere.

Mit derzeit über 140 Mitgliedern – hauptsächlich aus den deutschsprachigen Ländern Deutschland, Österreich, Schweiz und Luxemburg, aber auch aus Italien, Belgien, den Niederlanden, England, Slowakei, Kroatien, Rumänien und Estland – widmet sich der Arbeitskreis seit den 1970er Jahren dem kollegialen Erfahrungs- und Gedankenaustausch zur Theorie und Hochschullehre der Denkmalpflege. Er versteht sich als ein Vertreter für denkmalpflegerische Fachinteressen und sieht seine Aufgabe darin, neue Herausforderungen und Gefährdungen der denkmalpflegerischen Anliegen zu erörtern und dazu auch in der Öffentlichkeit Stellung zu beziehen. Die Jahrestagungen beschäftigen sich mit einem aktuellen Thema aus der Theoriediskussion der Denkmalpflege oder einem ausgewählten Denkmälerkomplex. Der Arbeitskreis ist Mitglied im Deutschen Nationalkomitee für Denkmalschutz (DNK).



**Prof. Dr.-Ing. Christian Raabe**  
1. Vorsitzender  
RWTH Aachen University  
Schinkelstraße 1, D-52062 Aachen  
raabe[at]denkmalpflege.rwth-aachen.de



**Prof. Dr.-Ing. Daniela Spiegel**  
2. Vorsitzende  
Hochschule Anhalt  
Seminarplatz 2a, D-06846 Dessau  
daniela.spiegel[at]hs-anhalt.de



**Prof. Dr. Ulrike Plate**  
3. Vorsitzende  
Landesamt für Denkmalpflege Baden-  
Württemberg  
Berliner Straße 12, D-73728 Esslingen am Neckar  
ulrike.plate[at]rps.bwl.de



**Prof. Dr. Andreas Putz**  
Schatzmeister  
Technische Universität München  
Arcisstraße 21, D-80333 München  
putz[at]tum.de

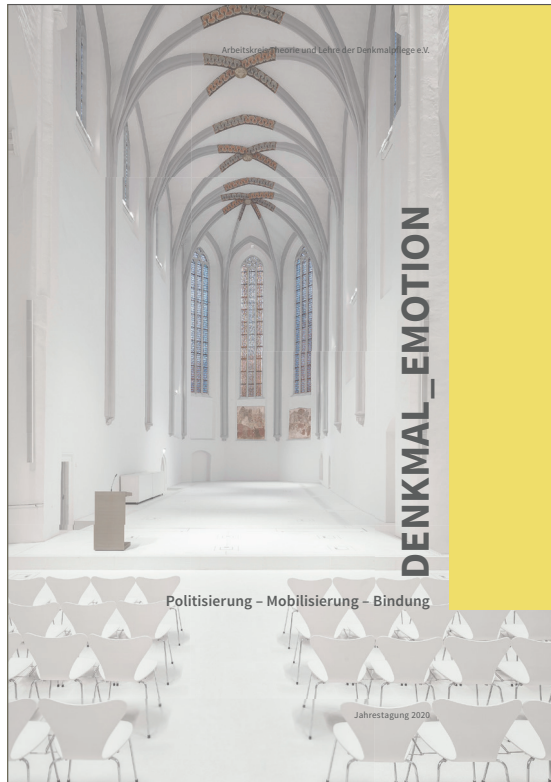


**Prof. Dr. Stephanie Herold**  
Schriftführerin  
TU Berlin  
Hardenbergstr. 40A, D-10623 Berlin  
s.herold[at]tu-berlin.de

## Veröffentlichungen

**Aktuelle Bände sind über den Buchhandel zu beziehen oder bei der Schriftführerin des Arbeitskreises. Mitglieder des Arbeitskreises erhalten die jeweils aktuelle Publikation kostenlos und weitere bzw. ältere Exemplare mit 30 Prozent Rabatt.**

**E-Mail: [birgit.franz\[at\]hawk.de](mailto:birgit.franz[at]hawk.de) | Bestellformular unter [www.ak-tld.de](http://www.ak-tld.de)**



**Denkmal\_Emotion. Politisierung – Mobilisierung – Bindung** Jahrestagung 2020 in Bamberg, Bd. 30, hg. v. Stephanie Herold und Gerhard Vinken, Holzminden 2021, ISBN 978-3-95954-109-1 (Druckausgabe), 29,80 EUR. Die Onlineversion dieser Publikation ist auf [arthistoricum.net](http://arthistoricum.net) dauerhaft frei verfügbar (open access): ISBN: 978-3-98501-043-1 (PDF)

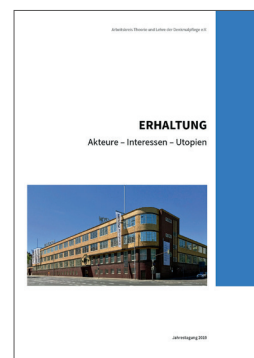
**Erhaltung. Akteure – Interessen – Utopien** Jahrestagung 2019 in Aachen, Bd. 29, hg. v. Stephanie Herold und Christian Raabe, Holzminden 2020, ISBN 978-3-95954-090-2 (Druckausgabe), 29,80 EUR. Die Onlineversion dieser Publikation ist auf [arthistoricum.net](http://arthistoricum.net) dauerhaft frei verfügbar (open access): ISBN: 978-3-947449-43-5 (PDF)

**Denkmal-Erbe-Heritage: Begriffshorizonte am Beispiel der Industriekultur.** Jahrestagung 2017 in Berlin, Bd. 27, hg. v. Birgit Franz und Gerhard Vinken, Holzminden 2018, ISBN 978-3-95954-061-2 (Druckausgabe), 49,80 EUR. Die Onlineversion dieser Publikation ist auf [arthistoricum.net](http://arthistoricum.net) dauerhaft frei verfügbar (open access): ISBN: 978-3-946653-98-1 (PDF)

**Das Digitale und die Denkmalpflege.** Jahrestagung 2016 in Weimar, Bd. 26, hg. v. Birgit Franz und Gerhard Vinken, Holzminden 2017, ISBN 978-3-95954-030-8 (Druckausgabe), 29,80 EUR. Die Onlineversion dieser Publikation ist auf [arthistoricum.net](http://arthistoricum.net) dauerhaft frei verfügbar (open access): ISBN: 978-3-946653-60-8 (PDF)

**Strukturwandel – Denkmalwandel. Umbau – Umnutzung – Umdeutung.** Jahrestagung 2015 in Dortmund, Bd. 25, hg. v. Birgit Franz und Ingrid Scheurmann, Holzminden, 2016, ISBN 978-3-95954-014-8, 29,80 EUR

**50 Jahre Charta von Venedig. Geschichte, Rezeption, Perspektiven.** Jahrestagung 2014 in Wien, Bd. 24 (= Österreichische Zeitschrift für Kunst- und Denkmalpflege, Heft 1/2, 2015, hg. v. Österreichischen Bundesdenkmalamt), ISBN AUT 0029-9626, 20 EUR



**Denkmale – Werte – Bewertung/Monuments – Values – Assessment. Denkmalpflege im Spannungsfeld von Fachinstitution und bürgerschaftlichem Engagement/Heritage conservation between professional institutions and popular engagement.** Jahrestagung 2013 in Cottbus, Bd. 23, hg. v. Birgit Franz und Gerhard Vinken, Holzminden 2014, ISBN 978-3-940751-95-9, 29,80 EUR

**Umstrittene Denkmale/Monumenti controversi. Der Umgang mit dem Erbe der Diktaturen/ Come gestire l'eredità delle dittature.** Jahrestagung 2012 in Bozen/Südtirol, Bd. 22, hg. v. Birgit Franz und Waltraud Kofler Engl, Holzminden 2013, ISBN 978-3-940751-72-0, 29,80 EUR

**Kulturerbe und Denkmalpflege transkulturell – Grenzgänge zwischen Theorie und Praxis.** Jahrestagung 2011 in Heidelberg, Bd. 21, hg. v. Michael Falser und Monica Juneja, Bielefeld 2013, ISBN 978-3-8376-2091-7, 34,80 EUR (ausschließlich im Buchhandel oder beim Verlag)

**Stadtplanung nach 1945. Zerstörung und Wiederaufbau. Denkmalpflegerische Probleme aus heutiger Sicht.** Jahrestagung 2010 in Utrecht, Bd. 20, hg. v. Birgit Franz und Hans-Rudolf Meier, Holzminden 2011, ISBN 978-3-940751-37-9, 23,50 EUR



**Historische Kulturlandschaft und Denkmalpflege. Definition – Abgrenzung – Bewertung – Elemente – Umgang.** Jahrestagung 2009 in Bamberg, Bd. 19, hg. v. Birgit Franz und Achim Hubel, Holzminden 2010, ISBN: 978-3-940751-27-0, 24,80 EUR



**Grenzverschiebungen, Kulturraum, Kulturlandschaft. Kulturerbe in Regionen mit wechselnden Herrschaftsansprüchen.** Jahrestagung 2008 in Straßburg, Bd. 18, hg. v. Birgit Franz und Gabi Dolff-Bonekämper, Holzminden 2009, ISBN 978-3-940751-17-1, 19,80 EUR





**Sozialer Raum und Denkmalinventar.**

**Vorgehensweisen zwischen Erhalt, Verlust, Wandel und Fortschreibung.** Jahrestagung 2007 in Leipzig, Bd. 17, hg. v. Birgit Franz und Gabi Dolff-Bonekämper, Dresden 2008, ISBN 978-3-940319-42-5, 15 EUR

**Schrumpfende Städte und Dörfer – Wie überleben unsere Baudenkmale?** Jahrestagung 2006 in Holzminden, Bd. 16, 2. Aufl., hg. v. Birgit Franz, Dresden 2007, ISBN 978-3-940319-12-8; 2. unveränderte Aufl. Dresden 2010, 18 EUR

**Das öffentliche Denkmal. Denkmalpflege zwischen Fachdisziplin und gesellschaftlichen Erwartungen,** Jahrestagung 2002 in Dessau, Bd. 15, hg. v. Thomas Will, Dresden 2004, ISBN 3-937602-22-4, 18 EUR

**Denkmale als Zeitgenossen. Ihre Rolle in der Baukultur der Gegenwart.** Jahrestagung 2001 in Graz, hg. v. Valentin Hammerschmidt, Dresden 2004, vergriffen

**Außenraum als Kulturdenkmal. Umfeld historischer Bauten – Stadtgrün – Parklandschaften.** Jahrestagung 1999 in York, hg. v. Thomas Will, Dresden 2000, vergriffen

**Ausbildung in der Denkmalpflege.**

**Ein Handbuch.** Jahrestagung 1998 in Bamberg, Bd. 11, hg. v. Achim Hubel, Petersberg 2001, ISBN 3-935590-23-7, 16,80 EUR (ausschließlich im Buchhandel oder beim Verlag)

**Dokumente und Monumente. Positionsbestimmungen in der Denkmalpflege.**

Jahrestagung 1997 in Dresden, hg. v. Valentin Hammerschmidt, Erika Schmidt und Thomas Will, Dresden 1999, ISBN 3-930382-41-5, 12 EUR (ausschließlich im Buchhandel oder beim Verlag)

**Wiederaufgebaute und neugebaute Architektur der 1950er Jahre – Tendenzen ihrer „Anpassung“ an unsere Gegenwart.**

Jahrestagung 1996 in Köln, hg. v. Achim Hubel und Hermann Wirth, Weimar 1997 (= Thesis, Wiss. Zeitschr. der Bauhaus-Universität Weimar, 43. Jg., Heft 5/1997), ISSN 1433-5735, 12 EUR

**Denkmale und Gedenkstätten.** Jahrestagung 1994 in Weimar, hg. v. Achim Hubel, und Hermann Wirth, Weimar 1995 (= Wiss. Zeitschr. der Hochschule für Architektur u. Bauwesen Weimar – Universität, 41. Jg., Doppelheft 4-5/1995), ISSN 0863-0712, 18 EUR

**Erhaltung und Umnutzung von Industriebauten des 19. Jahrhunderts in Nordwestengland.** Jahrestagung 1993 in Manchester und Liverpool, hg. v. Achim Hubel und Robert Jolley, Bamberg 1998, ISBN 3-9802427-3-0, 10 EUR

**Denkmalpflege zwischen Konservieren und Rekonstruieren.** Jahrestagung 1989 in Hildesheim, hg. v. Achim Hubel, Bamberg 1993, ISBN 3-9802427-2-2, 10 EUR

**Bauforschung und Denkmalpflege.** Jahrestagung 1987 in Bamberg, hg. v. Achim Hubel, Bamberg 1989, ISBN 3-9802427-0-6, 10 EUR

**Probleme des Wiederaufbaus nach 1945.**

Jahrestagung 1986 in Danzig, hg. v. Ingrid Brock, Bamberg 1991, ISBN 3-9802427-1-4, 12 EUR

**Von der Burg zum Bahnhof – Monumentale Baudenkmäler an der Meir, der Hauptachse Antwerpens.** Jahrestagung 1984 in Antwerpen, hg. v. André de Naeyer, Antwerpen 1990, vergriffen

**Dokumentation der Jahrestagungen in Aachen 1978 und Darmstadt 1979,**

hg. v. Jürgen Eberhardt, München 1984, vergriffen

**Dokumentation der Jahrestagungen in Münster 1976 und Köln 1977,** hg. v. Enno Burmeister, München 1980, vergriffen